

**Dodatok č. 5****k Zmluve o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 025/99**

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

**1. Zmluvné strany**

**1.1. Zhotoviteľ:** Wolters Kluwer s. r. o.  
Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava  
IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964  
zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B  
zastúpený : Ing. Peter Trgala, konateľ  
bank. spojenie : VÚB, č. ú. : 1690875553 / 0200  
IBAN: SK47 0200 0000 0016 9087 5553  
SWIFT (BIC): SUBASKBX  
(ďalej len „zhotoviteľ“)

**1.2. Objednávateľ:** Okresný súd Dolný Kubín  
Radlinského 36, 026 25 Dolný Kubín  
IČO : 00 165 751 DIČ pre účely DPH : -  
zastúpený : JUDr. Rastislav Plutinský, predseda súdu  
bank. spojenie : Štátna pokladnica, č. ú. : 7000159128/8180  
IBAN: SK9181800000007000159128  
SWIFT (BIC): SPSRSKBA  
(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

**Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 025/99 zo dňa 12.03.1999 v znení jej dodatkov č. 1, č. 2, č. 3 a č. 4 sa mení nasledovne:**

**2. Body 1.1. a 1.2. sa menia tak, ako je uvedené vyššie.**

**3. Bod 2.1. znie:**

2.1. Programové vybavenie

Programovým vybavením sa na účely tejto zmluvy rozumie Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len „ASPI“), ktorý obsahuje:

- a) **bezplatný ASPI základ** podľa Prílohy č. 1 k tejto zmluve
- b) **autorský obsah** v rozsahu a cene podľa Prílohy č. 1 k tejto zmluve

**4. Bod 2.2.1. znie:**

2.2.1. Objednávateľ môže mať nainštalovaný a využívať ASPI:

1. na jednom serveri Windows a využívať **sieťovú verziu** „ASPI“ až na **20** pracovných staniciach súčasne. Prístup k textom českej judikatúry a literatúry bude umožnený prostredníctvom internetového prepojenia na príslušný server zhotoviteľa (služba **PartnerASPI**).

2. na jednom samostatnom počítači

3. okrem uvedených štandardných licencií (odsek 1 a 2) môže objednávateľ užívať ASPI prostredníctvom siete internet ( tzv. verzia **On-line ASPI** ) na serveri zhotoviteľa v množstve **10** súčasných prístupov vrátane práva užívať program ASPI-klient na neobmedzenom počte pracovných staníc. Prístup k textom českej literatúry a judikatúry bude umožnený prostredníctvom internetového prepojenia na príslušný server zhotoviteľa (služba **PartnerASPI**).

4. a súčasne ďalších **20** prístupov **NG ASPI** (webová verzia ASPI), ktoré budú viazané na emailové adresy koncových používateľov poskytne zhotoviteľ objednávateľovi počas platnosti tejto zmluvy ako tzv. testovacie prístupy a to bezplatne.

#### 5. Bod 2.2.5. znie:

2.2.5. Žiadne z ustanovení čl. 2 nemožno považovať za udelenie súhlasu zhotoviteľa k činnosti, zasahujúcej do osobitných práv zhotoviteľa databázy podľa zákona č. 185/2015 Z.z. v znení neskorších právnych predpisov.

#### 6. Bod 2.2.6. znie:

2.2.6. Objednávateľ sa zaväzuje pri inštalácii alebo reinstalácii programového vybavenia súčasne zaregistrovať každú licenciu pomocou tzv. „CIN“ kódu v zmysle pokynov zhotoviteľa (neplatí pre užívanie verzie On-line ASPI a verzie NG ASPI).

#### 7. Bod 3.1. znie:

##### 3.1. ASPI

- dodaním upravených licencií ASPI v zmysle bodov 2.1. a 2.2.1. tohto dodatku objednávateľovi do miesta jeho sídla do 7 dní od nadobudnutia účinnosti tohto dodatku. Poskytnutie prístupu na verziu **On-line ASPI** je realizované dodaním prístupových kódov (kľúčov), mena (adresy) servera a príslušného portu a sprístupnením ASPI na serveri zhotoviteľa do 7 dní od nadobudnutia účinnosti tohto dodatku. Prístup na webovú verziu (**NG ASPI**) zabezpečí zhotoviteľ objednávateľovi po dodaní emailových adries koncových užívateľov objednávateľa.

#### 8. Bod 4.1. znie :

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za zmenu licencie ASPI v zmysle bodu 2.1. a 2.2.1. tohto dodatku		0,00 €
	DPH 20%	0,00 €
	Spolu:	0,00 €
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu ASPI prostredníctvom internetu alebo za 12 aktualizácií na jeden server Windows pre 20 klientov, 1 samostatný počítač a 10 prístupov na verziu On-line.		2 690,25 €
	DPH 20%	538,05 €
	Spolu:	3 228,30 €

#### 9. Bod 4.4. znie:

4.4. Za celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2018) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi sumu 2690,25 € bez DPH podľa bodu 4.1.b/ tohto dodatku a to do 31. decembra bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní. Za rok 2017 bude v mesiaci december fakturovaná suma 1187,65 € bez DPH.

#### 10. Bod 5.3. znie:

5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:

Pre štandardné licencie v zmysle bodu 2.2.1. ods. 1 a 2:

Server: Windows, 40,0 GB voľnej diskovej kapacity, DVD ROM, protokol TCP/IP

Stanica: Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 1 GB, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, protokol TCP/IP, internet.

Samostatný počítač kompatibilný s IBM PC/AT, 1 GB RAM, voľná disková kapacita HDD 40,0 GB, DVD ROM, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, internet.

Pri využívaní aktualizácií ASPI prostredníctvom internetu je navyše potrebná voľná disková kapacita HDD 10,0 GB a otvorený port pre komunikáciu 10000 alebo port 80. Pre prístup na službu PartnerASPI pri sieťovej verzii je potrebný otvorený komunikačný port 9000.

Pre On-line riešenie podľa bodu 2.2.1. ods. 3:

Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 1 GB, voľná disková kapacita HDD 100,0 MB, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, protokol TCP/IP, internet.

Pre prístup na On-line riešenie je potrebný otvorený príslušný komunikačný port a na službu PartnerASPI je potrebný otvorený komunikačný port 9000.

11. Ostatné ujednania Zmluvy o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 025/99 zo dňa 12.03.1999 v znení jej dodatkov č. 1, č. 2, č. 3 a č. 4 zostávajú v platnosti.
  
12. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami, účinnosť nasledujúci deň po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky a je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tohto dodatku zmluvy svojím podpisom.

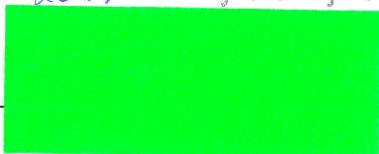
V Bratislave

dňa: 28.11.2017



Wolters Kluwer s.r.o.

Mlynské nivy 48



V Dolnom Kubíne

dňa: 23.11.2017

